



人权理事会

普遍定期审议工作组

第十三届会议

2012年5月21日至6月4日，日内瓦

人权事务高级专员办事处根据人权理事会第 16/21 号决议  
附件第 5 段汇编的资料

摩洛哥

本报告汇编了条约机构和特别程序报告中所载资料(包括所涉国家的意见和评论)以及人权事务高级专员办事处(人权高专办)报告和其他相关的联合国正式文件所载资料。因受字数限制，报告采用提要的方式。有关资料全文请查阅注释标明的文件。除人权高专办对外发布的报告和声明中所载意见、看法或建议外，本报告不含人权高专办任何其他意见、看法或建议。本报告根据人权理事会第 17/119 号决定通过的一般准则编写。所载资料均在尾注中注明出处。编写本报告时考虑到普遍定期审议的周期及周期内发生的变化。

## 一. 背景和框架

### A. 国际义务范围<sup>1</sup>

#### 世界人权条约<sup>2</sup>

	上一轮审议时的情况	审议后的行动	尚未批准/接受的人权文书
批准、加入或继承	<p>《消除一切形式种族歧视国际公约》(ICERD)(1970 年)</p> <p>《经济、社会、文化权利国际公约》(ICESCR)(1979 年)</p> <p>《公民权利和政治权利国际公约》(ICCPR)(1979 年)</p> <p>《消除对妇女一切形式歧视公约》(CEDAW)(1993 年)</p> <p>《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约》(CAT)(1993 年)</p> <p>《儿童权利公约》(CRC)(1993 年)</p> <p>《儿童权利公约关于买卖儿童、儿童卖淫和儿童色情制品问题的任择议定书》(OP-CRC-SC)(2001 年)</p> <p>《儿童权利公约关于儿童卷入武装冲突问题的任择议定书》(OP-CRC-AC)(2002 年)</p> <p>《保护所有移徙工人及其家庭成员权利国际公约》(ICRMW)(1993 年)</p>	<p>《残疾人权利公约》(CRPD)(2009 年)</p>	<p>《公民权利和政治权利国际公约第二项任择议定书》(ICCPR-OP2)</p> <p>《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约任择议定书》(OP-CAT)</p> <p>《保护所有人免遭强迫失踪国际公约》(CED)(仅签署, 2007 年)</p>
保留、声明和/或谅解	<p>《消除一切形式种族歧视国际公约》(ICERD)第二十二条</p> <p>《消除对妇女一切形式歧视公约》(CEDAW)声明: 第二条、第十五条第 4 款; 保留: 第九条第 2 款、第十六条、第二十九条</p> <p>《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约》(CAT)第三十条第 1 款</p> <p>《保护所有移徙工人及其家庭成员权利国际公约》(ICRMW)第九十二条第 1 款</p>	<p>撤回对《保护所有移徙工人及其家庭成员权利国际公约》(ICRMW)第九条第 2 款、第十六条的保留</p>	
申诉程序 <sup>3</sup>	<p>《消除一切形式种族歧视国际公约》(ICERD)第十四条(2006 年)</p> <p>《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约》(CAT)第二十二条(2006 年)</p>	<p>《残疾人权利公约》(CRPD)(2009 年)</p>	<p>《经济、社会、文化权利国际公约》(ICESCR)</p> <p>《保护所有人免遭强迫失踪国际公约》(CED)第三十一条</p> <p>《保护所有移徙工人及其家庭成员权利国际公约》(ICRMW)第七十七条</p>

上一轮审议时的情况	审议后的行动	尚未批准/接受的人权文书
		《公民权利和政治权利国际公约 第一任择议定书》(ICCPR-OP1)
		《消除对妇女一切形式歧视公约 任择议定书》(OP-CEDAW)
		《公民权利和政治权利国际公 约》(ICCPR)第四十一条
		《儿童权利公约关于提供来文程 序的任择议定书》
		(CRC-OPIC)(仅签署, 2012 年)

### 其他相关主要国际文书

	上一轮审议时的情况	审议后的行动	尚未批准的文书
批准、加入 或继承	《防止及惩治灭绝种族罪公约》 1951 年难民公约和 1967 年议定 书 <sup>4</sup> 1949 年 8 月 12 日日内瓦公约 <sup>8</sup> 劳工组织基本公约 <sup>9</sup> 《联合国教科文组织取缔教育歧 视公约》	《巴勒莫议定书》 <sup>5</sup> 1949 年日内瓦四公约第一项和 第二项附加议定书 <sup>6</sup>	《国际刑事法院罗马规约》(仅签署) 1954 年和 1961 年无国籍人和无国籍状 态公约 <sup>7</sup> 1949 年日内瓦公约第三项附加议定书 <sup>10</sup> 国际劳工组织关于结社自由及保护组织 权的第 87 号公约 国际劳工组织关于独立国家土著和部落 人民的第 169 号公约 国际劳工组织关于家庭工人体面劳动的 第 189 号公约

1. 2011 年, 禁止酷刑委员会满意地注意到 2009 年批准《残疾人权利公约》及其《任择议定书》和 2011 年批准《联合国打击跨国有组织犯罪公约关于打击陆地、空中和海上偷运移徙者补充议定书》, 承认委员会有权接受和审议个人来文, 以及撤回对一些国际公约的保留, 包括对《儿童权利公约》第十四条的保留和对《消除对妇女一切形式歧视公约》的某些保留。<sup>11</sup>

2. 2009 年, 强迫或非自愿失踪问题工作组促请摩洛哥批准《保护所有人免遭强迫失踪国际公约》并承认强迫失踪问题委员会的职权。<sup>12</sup> 2010 年, 消除种族歧视委员会提出了类似的意见。<sup>13</sup>

3. 2011 年, 禁止酷刑委员会请摩洛哥考虑加入《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约任择议定书》和《国际刑事法院罗马规约》。<sup>14</sup>

4. 2011 年, 联合国难民事务高级专员(难民署)建议摩洛哥加入 1954 年《关于无国籍人地位的公约》和 1961 年《减少无国籍状态公约》。<sup>15</sup>

## B. 宪法和法律框架

5. 2011 年，文化权利领域独立专家赞扬摩洛哥过去十年在承认、尊重和促进人权方面的工作。她欣见通过了新《宪法》，这为保护和促进人权，包括最弱势群体的人权提供了一个增强的框架。<sup>16</sup>

6. 2012 年 2 月，消除法律和实践中对妇女歧视问题工作组促请摩洛哥政府进一步巩固和推进该国在平等和妇女权利方面长达十年的成就，办法是将起草建立平等局的法律作为优先事项，吸收所有相关利益攸关方参与。工作组呼吁当局加快审议关于家庭暴力、家庭工作者和迁徙工人的法案。<sup>17</sup>

## C. 体制和人权基础设施以及政策措施

7. 禁止酷刑委员会满意地注意到 2011 年 3 月成立国家人权理事会，取代了人权咨询委员会。<sup>18</sup>

8. 2010 年，联合国学校系统人权教育机构间协调委员会报告称，摩洛哥为将人权教育纳入学校课程、方案和手册以及提高对国家方案的认识作出了重大努力。<sup>19</sup>

9. 2011 年，文化权利领域独立专家对国家人类发展倡议在基础设施方面支出的资金比分配给人类发展项目的资金高得多表示关注。她还对申请程序尤其是农村地区协会的申请程序繁琐表示关注。<sup>20</sup>

国家人权机构 <sup>21</sup>	上一轮审议时的情况	本轮审议时的情况
国家人权理事会	A(2007 年)，作为人权咨询委员会	A(2010 年)，作为人权协商委员会将于 2012 年下半年审议

## 二. 与人权机制的合作

### A. 与条约机构的合作<sup>22</sup>

#### 1. 报告提交情况

条约机构	上次审议的结论性意见	上次审议后提交的最新报告	最近的结论性意见	报告提交情况
消除种族歧视委员会 (CERD)	2003 年 3 月	2009 年	2010 年 8 月	第十九次至第二十一份报告应于 2013 年提交
经济、社会和文化权利委员会 (CESCR)	2006 年 5 月	-	-	第四次报告自 2009 年逾期未交
人权事务委员会 (HR Committee)	2004 年 11 月	-	-	第六次报告自 2008 年逾期未交

条约机构	上次审议的 结论性意见	上次审议后提交的 最新报告	最近的结论性 意见	报告提交情况
消除对妇女歧视委员会 (CEDAW)	2003 年 7 月	2006 年	2008 年 1 月	第五次至第六次报告应于 2014 年提交
禁止酷刑委员会(CAT)	2003 年 11 月	2009 年	2011 年 11 月	第五次报告应于 2015 年提交
儿童权利委员会(CRC)	2003 年 6 月	-	-	第三次至第四次报告自 2009 年逾期未交；《儿童权利公 约关于买卖儿童、儿童卖淫 和儿童色情制品问题的任择 议定书》初次报告于 2003 年 收到；《儿童权利公约关于儿 童卷入武装冲突问题的任择 议定书》初次报告有待审查
保护所有移徙工人及其 家庭成员权利委员 (CMW)	-	-	-	初次报告自 2004 年逾期未交
残疾人权利委员会 (CRPD)	-	-	-	初次报告自 2011 年逾期未交

## 2. 对条约机构具体后续行动请求的回复

### 结论性意见

条约机构	应提交年份	事项	提交情况
禁止酷刑委员会 (CAT)	2012 年	被拘留者的司法保障；及时、公正和有效的调查；起诉酷刑或虐待的犯罪嫌疑人和处罚肇事者；确保对酷刑和虐待的受害者给予尽可能全面的赔偿	
消除种族歧视委员会 (CERD)	2010 年	促进阿马齐格语言和文化、庇护程序的法律框架、对非本国公民的歧视	逾期未交

### 意见

条约机构	意见数量	情况
人权事务委员会(HR Committee)	1 <sup>23</sup>	等待回复

## B. 与特别程序的合作<sup>24</sup>

	上一轮审议时的情况	目前情况
长期有效邀请	无	无
已经进行的访问	买卖儿童(2000年2月28日至3月3日) 迁徙者(2003年10月19日至31日) 教育(2006年11月27日至12月5日)	失踪(2009年6月22日至25日) 文化权利(2011年9月5日至16日) 在法律和实践中对妇女的歧视 (2012年2月13日至20日)
原则上同意的访问	适足住房	适足住房 水和卫生
已提出请求的访问		任意拘留(2011年) 人口贩运(2010年10月) 和平集会和结社自由(2011年9月16日)
对指控信和紧急呼吁的回复	在所审议的时期内发文 29 次。政府已对 21 份作出回复。	

10. 2011 年，禁止酷刑委员会建议摩洛哥加强与联合国人权机制的合作，包括允许，除其他外，任意拘留问题工作组、贩运人口特别是妇女和儿童问题特别报告员以及和平集会和结社自由权利特别报告员访问。<sup>25</sup>

## C. 与人权事务高级专员办事处的合作

11. 从 2008 年到 2011 年摩洛哥向人权高专办提供了捐款，包括向酷刑受害者自愿基金和普遍定期审议自愿基金提供捐款。<sup>26</sup>

## 三. 履行国际人权义务的情况

### A. 平等和不歧视

12. 2009 年，国际劳工组织实施公约与建议专家委员会(劳工组织专家委员会)鼓励摩洛哥建立机制，使其能够评估促进男女平等在哪些领域已取得进展以及在哪些领域需要更加协调一致的努力。<sup>27</sup>

13. 2010 年，消除种族歧视委员会建议摩洛哥采取一切必要措施，确保《家庭法》在全国各地充分和均衡实施，以及人口中的弱势群体特别是居住在偏远地区的妇女和儿童不遭受多种歧视。<sup>28</sup>

14. 消除种族歧视委员会还建议摩洛哥修改其法律或通过新的法律明确禁止种族歧视，以及在其《刑法》中规定传播种族主义意识形态是一种特定的犯罪，并将种族主义的动机作为种族歧视的加重处罚情节。<sup>29</sup>

15. 消除种族歧视委员会关注种族主义成见仍然存在，以及阿马齐格人、萨拉威人、黑人、非本国入、难民和寻求庇护者继续被摩洛哥其余人口以否定的眼光看待。它建议，除其他外，摩洛哥继续努力提高公众对文化多样性、理解和宽容重要性的认识和了解。<sup>30</sup>

## B. 生命权、人身自由和安全权

16. 2011 年，禁止酷刑委员会满意地注意到事实上暂停执行死刑，但关注死囚监狱的条件。它尤其建议摩洛哥考虑批准旨在废除死刑的《公民权利和政治权利国际公约第二项任择议定书》，同时继续暂停执行死刑，并规定死刑减刑的可能性。<sup>31</sup>

17. 2009 年，被强迫或非自愿失踪问题工作组指出，虽然《刑法》载有关于强迫失踪的规定，但没有将这种做法具体定罪的条款。它建议新《刑法》文本不仅界定罪行，而且规定与其极端严重性相称的处罚。它还重申应采取有效的立法和其他适当措施，杜绝肇事者逍遥法外的情况，作为确保未来不再发生强迫失踪的第一步。<sup>32</sup>

18. 关于酷刑的定义，禁止酷刑委员会在 2011 年建议摩洛哥根据《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约》第一条扩大现有《刑法》所载定义的范围。摩洛哥还应该确保那些犯有酷刑行为的罪犯或同谋、企图实施这种行为或参与实施的人受到起诉和处罚，不得适用时效期限。<sup>33</sup>

19. 关于拘留条件，禁止酷刑委员会在 2011 年建议摩洛哥继续努力建造新监狱和翻新旧监狱，继续增加分配给监狱运作的经费，特别是用于食品和医疗保健，修改立法允许使用替代拘留的措施，赋予国家和国际观察员对拘留地点进行定期、独立、突击和不受限制访问的机会<sup>34</sup>。摩洛哥还应该调查所有在羁押期间的死亡案件，并酌情起诉那些负有责任的人。<sup>35</sup>

20. 禁止酷刑委员会对缺乏立法防止和惩治侵害妇女暴力行为和保护这类暴力行为的受害者和证人表示关注。它尤其促请摩洛哥尽快制定这方面的法律，修改《刑法》，将婚内强奸定为犯罪，并确保强奸犯不得与受害者结婚而逃避起诉。<sup>36</sup>

21. 禁止酷刑委员会还建议摩洛哥加紧努力，预防和打击贩运妇女和儿童，调查所有贩运指控，对那些负有责任的人绳之以法并进行惩罚。<sup>37</sup>在这方面，2011 年劳工组织专家委员会促请摩洛哥确保尽快实施防止和打击对儿童性剥削的国家战略。<sup>38</sup>

22. 2011 年，劳工组织专家委员会还要求摩洛哥加紧努力，确保对迫使未满 18 岁的儿童接受强迫或危险家务劳动的人进行彻底调查和坚决起诉，并在实践中实施充分有效和劝阻性的处罚。<sup>39</sup>

23. 禁止酷刑委员会注意到缺乏禁止在家庭、学校和儿童保护机构中体罚的立法。它建议摩洛哥禁止使用体罚并以积极、参与性和非暴力纪律的形式提高公众的认识。<sup>40</sup>

### C. 司法(包括有罪不罚问题)和法治

24. 2011 年，禁止酷刑委员会满意地注意到摩洛哥为使其法律和惯例符合其国际义务而进行的法律制度改革的过程。<sup>41</sup>

25. 禁止酷刑委员会还建议摩洛哥采取必要措施，确保刑事判决以证据而非被告人的口供为依据，特别是当被告在审讯中翻供时，并确保在酷刑下取得的供词不得作为诉讼的证据，除非是对被控实施酷刑的人。<sup>42</sup>

26. 2009 年，被强迫或非自愿失踪问题工作组强调，在非官方设施中剥夺自由应予禁止并视作一种刑事犯罪。<sup>43</sup>

27. 禁止酷刑委员会注意到摩洛哥提供的关于 2003 年至 2005 年过渡时期司法机制即平衡与和解委员会就 1956 年至 1999 年在摩洛哥发生的侵犯人权行为所完成工作的资料，这有助于查清许多这类违法行为并导致以各种形式向许多受害者进行赔偿。该委员会尤其建议摩洛哥确保被指定完成平衡与和解委员会工作的国家人权理事会继续努力，以澄清悬而未决的强迫失踪案件，包括与西撒哈拉有关的案件，并加紧努力，确保以公平和充分补偿和尽可能完全康复的形式对酷刑和虐待的受害者予以赔偿。<sup>44</sup>

28. 2010 年，消除种族歧视委员会对人口中不会讲阿拉伯语的弱势群体，尤其是阿马齐格人、萨拉威人、黑人、非本国人、难民和寻求庇护者在其与司法部门的沟通方面继续遇到困难表示关注。它建议摩洛哥，除其他外，确保这些弱势群体中的诉讼人受益于适当的司法，这可避免在法庭上侵犯他们的公平待遇、保护和有效补救权。<sup>45</sup>

### D. 隐私权、婚姻权和家庭生活权

29. 2010 年，消除种族歧视委员会认为有关公民身份的 2002 年第 37-99 号法令提到的“摩洛哥名”概念的含义和范围不清楚，其适用继续妨碍民事登记机构登记某些人的名字，包括阿马齐格名字。该委员会建议摩洛哥澄清这一概念的含义和范围，其民事登记机构充分遵守内务部 2010 年 3 月关于选择名字的通知，其中规定所有公民有权登记他们选择的字，包括阿马齐格名字。<sup>46</sup> 2011 年，文化权利领域独立专家也提出了类似的意见。<sup>47</sup>

## E. 宗教或信仰自由、言论自由以及公共和政治生活参与权

30. 2011 年，联合国教科文组织指出，该国的政治气氛削弱了充分享受思想、意见和表达自由的权利，批评伊斯兰教、国王和君主制度不被允许。为了发展和保护言论和信息自由，教科文组织建议，除其他外，修订新闻法，以符合国际标准，并有效执行宪法规定的自由的原则；在现有法律中添加根据国际标准保证信息自由的规定；提高记者对宪法中承认的他们权利的认识并确保为充分尊重这些权利提供手段；提高新闻教育的质量。<sup>48</sup>

## F. 工作权和公正良好工作条件权

31. 2011 年，劳工组织专家委员会要求摩洛哥采取必要步骤，修订 1958 年皇家法令(*Dahir*)，赋予监狱官员、灯塔工人、以及水和林业工人组织和参与集体谈判的权利，因为他们不是国家行政机构中的公务员或警察或武装部队的成员。<sup>49</sup>

## G. 受教育权

32. 2011 年，教科文组织指出，通过一部新《宪法》保证更好地获得受教育的权利是一项成就，该国在改善每一代学童的识字方面取得了快速进展，但没有设法减少男女之间的差距。<sup>50</sup> 文化权利领域独立专家在 2011 年提出了关于辍学率高，特别是女童中的辍学率高的类似意见(尽管作出了努力)。<sup>51</sup> 教科文组织还指出，接受基础教育的机会仍然不完整和不公平，相当数量的儿童和青少年仍然留在教育系统之外，被剥夺了接受正规和非正规教育的机会。摩洛哥教育系统正面临质量欠缺的危机，学习成果水平低，尽管正在作出许多努力创造一个更加公平和包容的教育体系，但结果仍不够显著。<sup>52</sup>

33. 2010 年，劳工组织专家委员会促请摩洛哥加倍努力提高入学率，尤其是提高 12 岁至 14 岁儿童的入学率，防止他们从事劳动，特别是为自己和在非正规部门劳动。<sup>53</sup>

## H. 文化权

34. 2011 年，文化权利领域独立专家报告，新《宪法》更加重视文化权利和多样性，并赋予阿马齐格语言官方地位。她呼吁政府落实这些承诺，毫不拖延地通过相关法律。她还呼吁政府进一步促进在各级政府和学校使用阿马齐格语。她鼓励政府确保文化多样性在国家叙事、学校课程，尤其是历史教学以及所有处理教科书编制、修订和批准的委员会的组成中得到反映。<sup>54</sup>

## I. 少数群体和土著人民

35. 2010 年，消除种族歧视委员会关注一些阿马齐格人在获得就业和保健服务方面以及在其他方面继续遭受种族歧视，特别是如果他们不会讲阿拉伯语时。该委员会建议摩洛哥，除其他外，加紧努力推进阿马齐格语言和文化，特别是通过这种语言和文化的教学；采取额外措施确保阿马齐格人不受种族歧视，尤其是在获得就业和保健服务方面；用阿马齐格人自己的语言向他们提供扫盲培训；特别关注阿马齐格人居住地区的发展。<sup>55</sup>

## J. 移徙者、难民和寻求庇护者

36. 2011 年，禁止酷刑委员会宣布它已收到根据《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约》第 22 条在引渡请求方面对摩洛哥提出的个人投诉，并对摩洛哥在此框架内所作的决定和采取的行动表示关注。它建议摩洛哥履行其国际义务，并遵守委员会在向其提交的个别案件中所作的临时和最终决定，不违反该《公约》第三条。<sup>56</sup>

37. 禁止酷刑委员会还注意到摩洛哥提交的关于驱逐非法移民措施的资料。但是它仍然对所收到的资料表示关注，这些资料称数百人被遗弃在沙漠中，既没有水，也没有食物。它感到遗憾的是摩洛哥没有提供有关这些事件以及有关 2005 年安全部队对非法移民使用暴力可能进行调查的资料。<sup>57</sup>

38. 2011 年，难民署建议摩洛哥建立一个国家庇护框架并为其实施进行体制和行政能力建设。<sup>58</sup> 禁止酷刑委员会在 2011 年提出了类似的意见。<sup>59</sup>

39. 难民署还指出，难民未正式获得就业、住房或公共服务。<sup>60</sup> 难民署建议摩洛哥加强努力，按照国际难民法和摩洛哥已加入的国际人权文书确保难民和寻求庇护者的民事、经济和社会权利(如获得就业、住房和社会服务)得到尊重。<sup>61</sup> 2010 年，消除种族歧视委员会也提出了类似的意见。<sup>62</sup>

## K. 人权与反恐

40. 2010 年，消除种族歧视委员会建议摩洛哥采取措施，确保涉嫌进行恐怖活动的人享有基本法律保障，尤其是当犯罪嫌疑人是外国人时。<sup>63</sup> 2011 年，禁止酷刑委员会还指出，摩洛哥应确保在一定时间被其控制的任何人不得被“秘密转移”，进行有效和公正的调查，并酌情揭示摩洛哥卷入的“秘密转移”案件，使肇事者受到起诉和惩罚。<sup>64</sup>

41. 2011 年，禁止酷刑委员会建议摩洛哥审查其 2003 年反恐怖主义法，以更好地界定恐怖主义，将拘留的最长期限减少到最低限度，并允许从拘留一开始即可聘用律师。它还指出，摩洛哥应采取具体措施调查酷刑行为，起诉和惩罚肇事者，并确保安全部队，特别是警察、监狱工作人员和国土监察局工作人员不使用酷刑。<sup>65</sup>

42. 禁止酷刑委员会还特别关注在官方拘留设施内设立秘密拘留场所，这些秘密拘留中心不受独立机构的任何监督或检查，并在拉巴特附近建造了一所新的秘密监狱，以拘留与恐怖主义运动有关的犯罪嫌疑人。<sup>66</sup>

#### L. 具体地区或领土的情况或与具体地区或领土有关的情况

43. 2011 年，安全理事会呼吁各方继续谈判，以实现公正、持久和双方都能接受的政治解决方案，这将为西撒哈拉人民的自决做准备，同时注意到各方在这方面的作用和责任。<sup>67</sup> 在回顾联合国没有工作人员在当地处理人权问题时，秘书长指出，双方都有责任确保在该领土保护人权。<sup>68</sup>

44. 秘书长报告了 2010 年 11 月发起的铲除 Gdim Izik 营地的摩洛哥安全行动，该营地是由撒哈拉抗议者设立的，其意图是向摩洛哥当局提出社会经济诉求，特别是有关他们的工作和适足住房权，并结束被边缘化及该领土内的资源分配不公。<sup>69</sup> 秘书长还报告了对酷刑或虐待的指控，包括在行动中或在拘留期间的威胁或实际的性暴力行为。<sup>70</sup>

45. 关于这些事件，禁止酷刑委员会认识到大部分被捕者在对等待对他们的审判之前已被释放，但委员会仍然担心这些审判将在军事法院进行。委员会还对未进行任何公正和有效的调查以确定安全部队内部潜在的责任表示关注。<sup>71</sup>

46. 2011 年，秘书长指出，撒哈拉人权维护者和活动家继续报告他们采取行动的能力受到阻碍，并提到七名著名的撒哈拉活动家因 2009 年 10 月开展活动而受到指控。<sup>72</sup>

#### 注

<sup>1</sup> Unless indicated otherwise, the status of ratifications of instruments listed in the table may be found in *Multilateral Treaties Deposited with the Secretary-General: Status as at 1 April 2009* (ST/LEG/SER.E/26), supplemented by the official website of the United Nations Treaty Collection database, Office of Legal Affairs of the United Nations Secretariat (<http://treaties.un.org/>). Please also refer to the United Nations compilation from the previous cycle (A/HRC/WG.6/1/MAR/2).

<sup>2</sup> The following abbreviations have been used for this document:

ICERD	International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination
ICESCR	International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights
OP-ICESCR	Optional Protocol to ICESCR
ICCPR	International Covenant on Civil and Political Rights
ICCPR-OP 1	Optional Protocol to ICCPR
ICCPR-OP 2	Second Optional Protocol to ICCPR, aiming at the abolition of the death penalty
CEDAW	Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women
OP-CEDAW	Optional Protocol to CEDAW
CAT	Convention against Torture and Other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment or Punishment
OP-CAT	Optional Protocol to CAT
CRC	Convention on the Rights of the Child

OP-CRC-AC	Optional Protocol to CRC on the involvement of children in armed conflict
OP-CRC-SC	Optional Protocol to CRC on the sale of children, child prostitution and child pornography
CRC-OPIC	Optional Protocol to CRC on a communications procedure
ICRMW	International Convention on the Protection of the Rights of All Migrant Workers and Members of Their Families
CRPD	Convention on the Rights of Persons with Disabilities
OP-CRPD	Optional Protocol to CRPD
CED	International Convention for the Protection of All Persons from Enforced Disappearance

- <sup>3</sup> A table in the previous UPR compilation contained the following information under Recognition of specific competences of treaty bodies: Individual complaints: ICERD art. 14, CAT art. 22, ICRMW art. 77; Inquiry procedure: CAT art. 20; Inter-State complaints: ICCPR art. 41, CAT art. 21, ICRMW art. 76.
- <sup>4</sup> 1951 Convention relating to the Status of Refugees and its 1967 Protocol.
- <sup>5</sup> Protocol to Prevent, Suppress and Punish Trafficking in Persons, Especially Women and Children, supplementing the United Nations Convention against Transnational Organized Crime.
- <sup>6</sup> Protocol Additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Protection of Victims of International Armed Conflicts (Protocol I); and Protocol Additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Protection of Victims of Non-International Armed Conflicts (Protocol II).
- <sup>7</sup> 1954 Convention relating to the Status of Stateless Persons and 1961 Convention on the Reduction of Statelessness
- <sup>8</sup> Geneva Convention for the Amelioration of the Condition of the Wounded and Sick in Armed Forces in the Field (First Convention); Geneva Convention for the Amelioration of the Condition of Wounded, Sick and Shipwrecked Members of Armed Forces at Sea (Second Convention); Geneva Convention relative to the Treatment of Prisoners of War (Third Convention); and Geneva Convention relative to the Protection of Civilian Persons in Time of War (Fourth Convention). For the official status of ratifications, see Federal Department of Foreign Affairs of Switzerland, at [www.eda.admin.ch/eda/fr/home/topics/intla/intrea/chdep/warvic.html](http://www.eda.admin.ch/eda/fr/home/topics/intla/intrea/chdep/warvic.html).
- <sup>9</sup> International Labour Organization Convention No. 29 concerning Forced or Compulsory Labour; Convention No. 105 concerning the Abolition of Forced Labour; Convention No. 98 concerning the Application of the Principles of the Right to Organise and to Bargain Collectively; Convention No. 100 concerning Equal Remuneration for Men and Women Workers for Work of Equal Value; Convention No. 111 concerning Discrimination in Respect of Employment and Occupation; Convention No. 138 concerning Minimum Age for Admission to Employment; Convention No. 182 concerning the Prohibition and Immediate Action for the Elimination of the Worst Forms of Child Labour.
- <sup>10</sup> Protocol Additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Adoption of an Additional Distinctive Emblem (Protocol III).
- <sup>11</sup> CAT/C/MAR/CO/4, para. 3.
- <sup>12</sup> A/HRC/13/31/Add.1, para. 101.
- <sup>13</sup> CERD/C/MAR/CO/17-18, para. 21.
- <sup>14</sup> CAT/C/MAR/CO/4, para. 31.
- <sup>15</sup> UNHCR submission to the UPR on Morocco, p. 4; also CAT/C/MAR/CO/4, para. 25.
- <sup>16</sup> Independent expert in the field of cultural rights, press release of 16 September 2011, available at <http://www.ohchr.org/EN/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=11399&LangID=E>; see also CAT/C/MAR/CO/4, para. 4, and UNHCR submission to the UPR on Morocco, p. 2.
- <sup>17</sup> Working Group on the Issue of Discrimination against Women in Law and in Practice, press release of 20 February 2012, available at <http://www.ohchr.org/EN/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=11853&LangID=E>.

- <sup>18</sup> CAT/C/MAR/CO/4, para. 4.
- <sup>19</sup> A/65/322, para. 35.
- <sup>20</sup> Independent Expert in the field of cultural rights, press release of 16 September 2011, available at <http://www.ohchr.org/EN/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=11399&LangID=E>.
- <sup>21</sup> For the list of national human rights institutions accredited by the International Coordination Committee of National Institutions for the Promotion and Protection of Human Rights (ICC) as at August 2011, see [http://www.ohchr.org/Documents/Countries/NHRI/Chart\\_Status\\_NIs.pdf](http://www.ohchr.org/Documents/Countries/NHRI/Chart_Status_NIs.pdf).
- <sup>22</sup> The following abbreviations have been used for this document:
- |              |  |
|--------------|--|
| CERD         | Committee on the Elimination of Racial Discrimination  |
| CESCR        | Committee on Economic, Social and Cultural Rights  |
| HR Committee | Human Rights Committee   |
| CEDAW        | Committee on the Elimination of Discrimination against Women                                   |
| CRC          | Committee on the Rights of the Child   |
| CMW          | Committee on the Protection of the Rights of All Migrant Workers and Members of Their Families |
| CRPD         | Committee on the Rights of Persons with Disabilities   |
- <sup>23</sup> CAT/C/46/D/419/2010.
- <sup>24</sup> Abbreviations used follow those contained in the Communications report of special procedures (A/HRC/18/51 and Corr.1):
- |   |  |
|---|--|
| Adequate housing                                    | Special Rapporteur on adequate housing as a component of the right to an adequate standard of living, and on the right to non-discrimination in this context |
| Arbitrary detention                                 | Working Group on Arbitrary Detention   |
| Cultural rights                                     | Independent Expert in the field of cultural rights   |
| Disappearances                                      | Working Group on Enforced or Involuntary Disappearances  |
| Discrimination against women in law and in practice | Working Group on the Issue of Discrimination against Women in Law and in Practice  |
| Education   | Special Rapporteur on the right to education   |
| Freedom of peaceful assembly and of association     | Special Rapporteur on the rights to freedom of peaceful assembly and of association  |
| Migrants  | Special Rapporteur on the human rights of migrants   |
| Sale of children                                    | Special Rapporteur on the sale of children, child prostitution and child pornography   |
| Trafficking   | Special Rapporteur on trafficking in persons, especially women and children  |
| Water and Sanitation                                | Special Rapporteur on the human right to safe drinking water and sanitation  |
- <sup>25</sup> CAT/C/MAR/CO/4, para. 30.
- <sup>26</sup> OHCHR 2008 Annual Report, Activities and Results, pp. 174, 179, 181, 183, 199; OHCHR 2009 Annual Report, Activities and Results, pp. 190, 195, 197, 210; OHCHR 2010 Annual Report, Activities and Results, pp. 79, 83, 85, 101, 286; OHCHR 2011 Annual Report, Activities and Results (forthcoming).
- <sup>27</sup> ILO Committee of Experts on the Application of Conventions and Recommendations, Individual Observation concerning Discrimination (Employment and Occupation) Convention, 1958 (No. 111), 2009, Geneva, doc. No. (ILOLEX) 062009MAR111, second paragraph.
- <sup>28</sup> CERD/C/MAR/CO/17-18, para. 17.
- <sup>29</sup> Ibid., paras. 9 and 10.
- <sup>30</sup> Ibid., para. 20.
- <sup>31</sup> CAT/C/MAR/CO/4, para. 4 et 21.
- <sup>32</sup> A/HRC/13/31/Add.1, paras. 97, 98 and 108.
- <sup>33</sup> CAT/C/MAR/CO/4, para. 5.
- <sup>34</sup> Ibid., para. 18 et 19.

- <sup>35</sup> Ibid., para. 20.
- <sup>36</sup> Ibid., para. 23.
- <sup>37</sup> Ibid., para. 27.
- <sup>38</sup> ILO Committee of Experts on the Application of Conventions and Recommendations, Individual Observation concerning Worst Forms of Child Labour Convention, 1999 (No. 182), 2011, Geneva, doc. No. (ILOLEX) 062011MAR182, eight paragraph.
- <sup>39</sup> Ibid., fourth paragraph.
- <sup>40</sup> CAT/C/MAR/CO/4, para. 24.
- <sup>41</sup> Ibid., para. 4.
- <sup>42</sup> Ibid., para. 17.
- <sup>43</sup> A/HRC/13/31/Add.1, para. 107.
- <sup>44</sup> CAT/C/MAR/CO/4, para. 29.
- <sup>45</sup> CERD/C/MAR/CO/17-18, para. 19.
- <sup>46</sup> Ibid., para. 12.
- <sup>47</sup> Independent Expert in the field of cultural rights, press release of 16 September 2011, available at <http://www.ohchr.org/EN/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=11399&LangID=E>.
- <sup>48</sup> UNESCO submission to the UPR on Morocco, paras. 27 and 34.
- <sup>49</sup> ILO Committee of Experts on the Application of Conventions and Recommendations, Individual Direct Request concerning Right to Organise and Collective Bargaining Convention, 1949 (No. 98), 2011, Geneva, doc. No. (ILOLEX) 092011MAR098, third and fifth paragraphs.
- <sup>50</sup> UNESCO submission to the UPR on Morocco, paras. 15 and 18.
- <sup>51</sup> Independent Expert in the field of cultural rights, press release of 16 September 2011, available at <http://www.ohchr.org/EN/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=11399&LangID=E>.
- <sup>52</sup> UNESCO submission to the UPR on Morocco, paras. 20-22.
- <sup>53</sup> ILO Committee of Experts on the Application of Conventions and Recommendations, Individual Observation concerning Minimum Age Convention, 1973 (No. 138), 2010, Geneva, doc. No. (ILOLEX) 062010MAR138, third paragraph.
- <sup>54</sup> Independent Expert in the field of cultural rights, press release of 16 September 2011, available at <http://www.ohchr.org/EN/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=11399&LangID=E>.
- <sup>55</sup> CERD/C/MAR/CO/17-18, para. 11.
- <sup>56</sup> CAT/C/MAR/CO/4, para. 9.
- <sup>57</sup> Ibid., para. 26.
- <sup>58</sup> UNHCR submission to the UPR on Morocco, pp. 3-4.
- <sup>59</sup> CAT/C/MAR/CO/4, para. 25.
- <sup>60</sup> UNHCR submission to the UPR on Morocco, p. 3.
- <sup>61</sup> Ibid., p. 4.
- <sup>62</sup> CERD/C/MAR/CO/17-18, para. 13.
- <sup>63</sup> Ibid., para. 15.
- <sup>64</sup> CAT/C/MAR/CO/4, para. 11.
- <sup>65</sup> Ibid., paras. 8 et 10.
- <sup>66</sup> Ibid., para. 15.
- <sup>67</sup> Security Council resolution 1979 (2011), para. 6; see also A/66/172, para. 24.
- <sup>68</sup> S/2011/249, paras. 101 and 121.
- <sup>69</sup> Ibid., paras. 3 and 96.
- <sup>70</sup> Ibid., para. 92.
- <sup>71</sup> CAT/C/MAR/CO/4, para. 13.
- <sup>72</sup> S/2011/249, para. 98; also S/2010/175, paras. 62-63; Press conference by Secretary-General Ban Ki-Moon at United Nations Headquarters, 14 December 2009 (SG/SM/12762), available at <http://www.un.org/News/Press/docs/2009/sgsm12672.doc.htm>.